

**Poola-Varssavi: Taskuarvutid**  
**OJ S 180/2017 20/09/2017**  
**Hanketeade**  
**Tarned**

**Õiguslik alus:**  
Direktiiv 2014/24/EL

## **I osa: Hankija**

---

### **I.1. Nimi ja aadressid**

Ametlik nimetus: Komenda Główna Policji  
Postiaadress: Puławska 148/150  
Linn: Warszawa  
NUTS kood: PL911 Miasto Warszawa  
Sihtnumber: 02-624  
Riik: Poola  
Kontaktisik: Tomasz Jedynak  
E-post: [tomasz.jedynak@policja.gov.pl](mailto:tomasz.jedynak@policja.gov.pl)  
Telefon: +48 226012220  
Faks: +48 226011857  
**Internetiaadress(id):**  
Üldaadress: <http://www.policja.pl>

### **I.3. Teabevahetus**

Hankedokumentid on kättesaadavad (tasuta piiramatult ja täielikult juurdepääs) aadressil: [www.policja.pl](http://www.policja.pl)  
Lisateavet saab eespool nimetatud aadressil  
Pakkumused või osalemistaotlused saata järgmisel aadressil:  
Ametlik nimetus: Wydział Zamówień Publicznych i Funduszy Pomocowych Biura Finansów KGP  
Postiaadress: ul. Domaniewska 36/38  
Linn: Warszawa  
Sihtnumber: 02-672  
Riik: Poola  
Kontaktisik: Tomasz Jedynak  
Telefon: +48 226012220  
E-post: [tomasz.jedynak@policja.gov.pl](mailto:tomasz.jedynak@policja.gov.pl)  
Faks: +48 226011857  
NUTS kood: PL911 Miasto Warszawa  
**Internetiaadress(id):**  
Üldaadress: <http://www.policja.pl>

### **I.4. Hankija liik**

Valitsusasutus

### **I.5. Põhitegevus**

Avalik kord ja julgeolek

## **II osa: Ese**

---

## **II.1. Hanke kogus või ulatus**

### **II.1.1. Nimetus**

Dostawa urządzeń pełniących rolę Mobilnych Terminali Noszonych oraz licencji MDM (Zadanie nr 1) oraz sprzętu komputerowego (Zadanie nr 2).  
Viitenumber: 154/Błil/17/TJ/FBW

### **II.1.2. CPV põhikood**

30213500 Taskuarvutid

### **II.1.3. Lepingu liik**

Asjad

### **II.1.4. Lühikirjeldus**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa urządzeń pełniących rolę Mobilnych Terminali Noszonych oraz licencji MDM (Zadanie nr 1) oraz sprzętu komputerowego (Zadanie nr 2). Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w załączniku nr 1 do SIWZ.

### **II.1.5. Eeldatav kogumaksumus või suurusjärg**

### **II.1.6. Teave osade kohta**

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah  
Pakkumusi võib esitada kõigile osadele

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Zadanie nr 1 obejmujące dostawę urządzeń pełniących rolę Mobilnych Terminali Noszonych oraz licencji MDM  
Osa nr: 1

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

30213500 Taskuarvutid, 30213200 Tahvelarvutid, 30213100 Kaasaskantavad arvutid, 48420000 Arvutuskeskuste haldustarkvarapakett ja lisatarkvarapakett

### **II.2.3. Täitmise koht**

NUTS kood: PL Polska

### **II.2.4. Hanke kirjeldus**

Przedmiotem zamówienia części 1 jest dostawa urządzeń pełniących rolę Mobilnych Terminali Noszonych oraz licencji MDM. Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w załączniku nr 1 do SIWZ.

### **II.2.5. Hindamiskriteeriumid**

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Rozszerzona gwarancja dla urządzeń, stacji dokujących i ładowarek / Osakaal: 20

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania pożądane – W6\_Warstwa oleofobowa / Osakaal: 3

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania pożądane – W24\_Wbudowany odbiornik GLONASS / Osakaal: 2

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania pożądane – W27\_Możliwość wyboru danego standardu transmisji, tj. np. możliwość ustawienia wyłącznie transmisji GPRS / Osakaal: 2

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W38\_Funkcjonalność portu z funkcją hosta (OTG) nie wymagająca dodatkowego zasilania / Osakaal: 3  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W40\_Wbudowana kamera tylna min. 13 Mpix, wyposaźona w lampę doświelającą LED / Osakaal: 2  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W41\_Wielokolorowa dioda LED na froncie urządzenia z możliwością jej programowania – Wykonawca dostarczy niezbędne API (więcej – rozdz. XIV SIWZ) / Osakaal: 3  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W45\_Dodatkowo požądana funkcjonalność czytnika (wbudowany czytnik kodów kreskowych tzw. Imager 1D/2D/MRZ) (więcej – rozdz. XIV SIWZ) / Osakaal: 1  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W46\_Dodatkowa funkcjonalność czytnika i jego oprogramowania (więcej – rozdz. XIV SIWZ) / Osakaal: 1  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W50\_Dodatkowy, drugi programowalny przycisk na obudowie – wykonawca dostarczy niezbędne API / Osakaal: 1  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W54\_Trwałe oznakowanie na obudowie – logo „POLICJA” – wzór zgodny z księgą znaku – na froncie urządzenia, poza obszarem ekranu / Osakaal: 1  
Kvaliteedikriteerium - Nimi: Wymagania požądane – W59\_Handstrap wyposaźony w klips do mocowania do paska spodni / Osakaal: 1  
Hind - Osakaal: 60

## **II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärg**

## **II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus**

Lõpp: 28/02/2018

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

## **II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta**

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

## **II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta**

Täiendavad hankevõimalused: ei

## **II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta**

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah  
Projekti number või viide:

## **II.2.14. Lisateave**

Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium do Zadania nr 1 w wysokości 100 000 PLN. Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, którzy nie wykazali spełnienia wymogów określonych w art. 24 ust. 1 i 5 ustawy Pzp.  
Wykaz oświadczeń i dokumentów zawiera Rozdział VII SIWZ.

## **II.2. Kirjeldus**

### **II.2.1. Nimetus**

Zadanie nr 2 obejmujące dostawę sprzętu komputerowego  
Osa nr: 2

### **II.2.2. CPV lisakood(id)**

30213100 Kaasaskantavad arvutid, 48420000 Arvutuskeskuste haldustarkvarapakett ja lisatarkvarapakett

### **II.2.3.**

## Täitmise koht

NUTS kood: PL Polska

### II.2.4. Hanke kirjeldus

Przedmiotem zamówienia części 2 jest dostawa sprzętu komputerowego. Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany w załączniku nr 1 do SIWZ.

### II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Rozszerzona gwarancja dla laptopów i drukarek / Osakaal: 20

Kvaliteedikriteerium - Nimi: Termin realizacji naprawy gwarancyjnej / Osakaal: 20

Hind - Osakaal: 60

### II.2.6. Eeldatav maksumus või suurusjärk

### II.2.7. Lepingu, raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kestus

Lõpp: 15/12/2017

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

### II.2.10. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

Alternatiivsete pakkumuste lubatavus: ei

### II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

### II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah  
Projekti number või viide:

### II.2.14. Lisateave

Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium do Zadania nr 2 w wysokości 200 PLN.

Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, którzy nie wykazali spełnienia wymogów określonych w art. 24 ust. 1 i 5 ustawy Pzp.

Wykaz oświadczeń i dokumentów zawiera Rozdział VII SIWZ.

## III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

---

### III.1. Osalemistingimused

#### III.1.2. Majanduslik ja finantsseisund

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

O zamówienie może się ubiegać Wykonawca, który:

1. spełnia następujące warunki udziału, dotyczące:

1) sytuacji ekonomicznej i finansowej,

— dla Zadania nr 1: w tym posiadania środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż 4 000 000 PLN (słownie: cztery miliony złotych) brutto.

Võimalikud miinimumnõuded:

W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu: przedstawienie informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy na kwotę 4 000 000,00 zł, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

W przypadku, gdy przedstawiona przez Wykonawcę informacja od podmiotu, w którym

Wykonawca posiada rachunek, potwierdza wysokość posiadanych środków finansowych lub

zdolność kredytową Wykonawcy poprzez określenie jedynie liczby cyfr widniejących na koncie, zamiast jej pełnego ujawniania, Zamawiający przy ocenie spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu uzna, iż Wykonawca przedstawił potwierdzenie dotyczące najniższej kwoty możliwej do zapisania przy użyciu ujawnionej liczby cyfr. W wypadku podania kwot w walutach obcych, w dokumentach składanych przez podmioty zagraniczne (np.: informacja z banku lub SKOK, itp.), Zamawiający dokona przeliczenia tych kwot na PLN wg kursu NBP z dnia wystawienia dokumentu (informacja z banku lub SKOK).

### **III.1.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus**

Kvalifitseerimise tingimuste loetelu ja lühikirjeldus:

O zamówienie może się ubiegać Wykonawca, który:

1. spełnia następujące warunki udziału, dotyczące:

2) zdolności technicznej lub zawodowej,

— dla Zadania nr 1: w tym należytego wykonania w okresie 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie, trzech dostaw mobilnych urządzeń wyposażonych w interfejs komunikacyjny GSM o łącznej wartości minimum 4 000 000 PLN (słownie: cztery miliony złotych) brutto.

Võimalikud miinimumnõuded:

W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu: przedstawienie wykazu dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

Wykonawca w wykazie ma obowiązek podać wykonane zamówienia odpowiadające postawionemu warunkowi udziału w postępowaniu.

Dowodami, o których mowa powyżej, są:

a) referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane,

b) oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać dokumentów, o których mowa w pkt a).

W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

W przypadku gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego dostawy wskazane w wykazie, o którym mowa powyżej, zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania powyższych dowodów.

## **III.2. Lepingu tingimused**

### **III.2.2. Lepingu täitmise tingimused**

Warunki realizacji umowy określa załącznik nr 4 do SIWZ – Projekt umowy.

## **IV osa: Hankemenetlus**

### **IV.1. Kirjeldus**

#### **IV.1.1.**

## **Hankemenetluse liik**

Avatud menetlus

### **IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta**

### **IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta**

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

## **IV.2. Haldusalane teave**

### **IV.2.2. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg**

Kuupäev: 26/10/2017 Kohalik aeg: 10:00

### **IV.2.3. Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud**

### **IV.2.4. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused**

Poola keel

### **IV.2.6. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma**

Kestus kuudes: 2 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

### **IV.2.7. Pakkumuste avamise tingimused**

Kuupäev: 26/10/2017 Kohalik aeg: 10:30

Pakkumuste avamise koht:

Warszawa, ul. Domaniewska 36/38.

## **VI osa: Lisateave**

---

### **VI.1. Teave hanke kordumise kohta**

See on korduv hange: ei

### **VI.3. Lisateave**

### **VI.4. Läbivaatamise kord**

#### **VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ**

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

#### **VI.4.4. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuvas asutus**

Ametlik nimetus: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik: Poola

### **VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev**

15/09/2017